

Așteptându-i pe barbari

- Ce așteptăm, întruniți în Forum?
– Azi trebuie să sosească barbarii.
- De ce, în Senat, e această apatie?
De ce stau senatorii și nu legiferează?
- Pentru că azi vor sosi barbarii,
Ce legi să mai facă senatorii?
Când vor sosi, barbarii vor face legi.
- De ce împăratul nostru s-a trezit așa devreme
și stă în fața celei mai mari porți a orașului,
pe tron, cu mărire, purtând coroana?
- Pentru că azi vor sosi barbarii.
Și împăratul așteaptă să întâmpine
pe căpetenia lor. Chiar a și pregătit
un pergament, să i-l dea. A scris acolo
multe nume și titluri.
- De ce consulii noștri amândoi, și pretorii,
au ieșit azi în togile roșii brodate;
de ce și-au pus brățări cu atâtea ametiste
și inele cu smaralde bogat scânteietoare?
De ce să poarte azi prețioase toiege
cu argint și cu aur măiestrit incrustate?
- Pentru că azi vor sosi barbarii,
și asemenea lucruri îi orbesc pe barbari.
- De ce retorii noștri demni nu se-apropie iar
să-și arate elocința, să-și spună ale lor?
- Pentru că azi vor sosi barbarii,
și pe aceștia îi plictisesc perorările și predicile.
- De ce, deodată, atâta îngrijorare
și răvășire? (cât de grave au devenit fețele!)
De ce se golesc în grabă străzile, piețele,
și foarte îngândurați se duc toți înspre casă?
- Pentru că noaptea s-a lăsat și barbarii n-au venit.
Și câțiva soli s-au întors de la hotare
și-au spus că nu mai există barbari.
- Și acum ce ne vom face fără barbari?
Oamenii aceștia erau totuși o soluție.